

..
ÜBERSETZUNG.

..
KÖNIGREICH BELGIEN.

GUTACHTEN DES STAATSRATES.

Der STAATSRAT, Gesetzgebungsabteilung, 9. Kammer, der von dem Vorsitzenden der Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft am 1. April 1986, um die Abgabe eines Gutachtens über einen Vorentwurf eines Dekretes "zur Billigung des europäischen Rahmenabkommens über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit der Gebietskörperschaften, unterzeichnet in Madrid am 21. Mai 1980" gebeten wurde, hat am 14. Mai 1986 folgendes Gutachten abgegeben :

Der Titel und der verfügende Teil des Vorentwurfes müssten sich wie die des im Senat eingebrachten Gesetzentwurfes (Dok. 942, 1984-1985, Nr. 1) nicht nur auf das Abkommen, sondern auch auf dessen Anlage beziehen.

Die Kammer setzte sich zusammen aus

den Herren :	H. ROUSSEAU,	Kammervorsitzender, Vorsitzender,
	J. LIGOT,	Kammervorsitzender,
	Ch. HUBERLANT,	Staatsrat,
	F. RIGAUX,	Beisitzer der
	F. DELPEREE,	Gesetzgebungsabteilung,
Frau	R. DEROY	Kanzler.

Der Bericht wurde von Herrn Y. KREINS, Beigeordneter Auditor, vorgelegt.

DER KANZLER,

DER VORSITZENDE,

R. DEROY.

H. ROUSSEAU.

Das Gutachten wurde unter der Aufsicht von Herrn Y. KREINS, Beigeordneter Auditor, übersetzt.

DER HAUPTKANZLER,

G. SCHOETERS.